

目錄 Contents

2-3	僱員再培訓局委員名單 Membership of Employees Retraining Board
4-5	僱員再培訓局附屬委員會成員名單 Membership of Committees of Employees Retraining Board
6	僱員再培訓局架構 The Structure of Employees Retraining Board
7	2002-2003 年度辦事處人事編制 Organisation Chart of the Executive Office 2002-2003
8-9	主席獻辭 Chairman's Message
10-11	行政總監簡報 Executive Director's Overview
12-14	2002-2003 重點活動 Major Events in 2002-2003



僱員再培訓局

僱員再培訓局是根據《1992 僱員再培訓條例》成立，是一個獨立的法定團體，為合資格僱員提供再培訓，協助他們掌握具市場需求的就業技能，提升其就業能力以配合僱主和香港經濟需求。

自我增值

The Employees Retraining Board is an independent statutory body set up under the Employees Retraining Ordinance, 1992. The main function of the ERB is to provide retraining to eligible workers to assist them in taking on new or enhanced skills to raise their employability to meet the needs of changing social and economic environments.

20-22	2002-2003 年度重要事項紀要 Highlights in 2002--2003
23-29	工作回顧 Operational Review
30-31	附錄一 僱員再培訓局五年發展策略 (1998-2003) Appendix 1 ERB's Five-Year Strategic Plan (1998-2003)
32-39	附錄二 監管機制流程圖 Appendix 2 Flowcharts of the Monitoring Mechanism
40-43	附錄三 統計資料(2002-2003) Appendix 3 Statistics (2002-2003)
44-45	附錄四 再培訓資源中心用家意見調查 Appendix 4 Users Opinion Survey of the Services Provided by the Retraining Resource Centres
46-47	附錄五 培訓機構 Appendix 5 Training Bodies
48-56	附錄六 財政報告 Appendix 6 Financial Statements